

AWARD TICKET

Termini e Condizioni

Italia Trasporto Aereo S.p.A. (“**ITA Airways**”) e Volare Loyalty S.p.A, rispettivamente Promotore e Co-Promotore dell’operazione a premio Programma Volare e Volare Avventura (“**Programma Volare**”), danno la possibilità ai Soci, come definiti nel regolamento del Programma Volare disponibile al seguente link https://www.ita-airways.com/it_it/volare/theprogram/regulations.html (“**Regolamento**”), di utilizzare i punti non qualificanti (“**Punti**”) maturati, nelle modalità e nei termini definiti nel Regolamento, per ottenere un biglietto aereo premio (“**Award Ticket**”), come meglio specificato nei termini e alle condizioni che seguono (“**T&C**”).

Award Ticket

1. Il Socio può ottenere un Award Ticket tramite l’utilizzo dei Punti più il pagamento con carta di credito degli oneri accessori, incluse le tasse aeroportuali.
2. Un Award Ticket include:
 - i. il bagaglio previsto per la classe di viaggio prenotata (e.g.: Business, Economy); e
 - ii. i servizi ancillari eventualmente scelti dal Socio e selezionati in fase di prenotazione dell’Award Ticket (quali a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, l’accesso alla lounge, l’upgrade di classe, l’aggiunta di un bagaglio extra), oltre a quelli disponibili in base al club Volare di appartenenza del Socio e alla classe di viaggio (e.g.: Business, Economy) selezionata.
3. L’Award Ticket può essere di andata e ritorno, nonché di sola andata e può essere richiesto:
 - i. in classe Economy, Premium Economy e Business per itinerari con voli operati solo da ITA Airways;
 - ii. in classe Economy e Business per itinerari misti (voli operati da ITA Airways e da vettori partner) o per itinerari operati da soli vettori partner.Per vettori partner si intende le seguenti compagnie aeree del gruppo Lufthansa: Brussels (SN); Lufthansa (LH); SWISS (LX); Austrian (OS); United (UA).
4. In relazione al punto 3 che precede, si precisa che la disponibilità della classe Premium Economy è prevista solo per una parte dei voli del network (dove per network si intende la tipologia di volo nazionale, internazionale o intercontinentale).
5. L’ Award Ticket è personale, non cedibile e non convertibile in denaro o in qualsiasi altra forma di compensazione monetaria. Non è prevista la sostituzione, il rimborso o la conversione in voucher o crediti, salvo quanto espressamente previsto nei T&C.
6. Si precisa che l’importo dei supplementi e delle tasse applicabili all’Award Ticket è variabile in relazione al momento di emissione dello stesso, in base agli aeroporti di partenza e di destinazione prescelti e alla classe di viaggio.

Come richiedere un Award Ticket, utilizzo dei Punti e Tasse

7. Il Socio può richiedere un Award Ticket nei seguenti modi:
 - i. tramite una sezione dedicata all’interno dell’area personale Volare del Socio; o

- ii. contattando il Customer Care seguendo le indicazioni disponibili al seguente link: https://www.ita-airways.com/it_be/volare/theprogram/volare-contacts.html.
8. L'emissione di Award Tickets tramite il Customer Care potrebbe comportare una *fee* di emissione, come meglio indicato alla **Tabella 8** allegata ai T&C. Tale *fee* può variare a seconda dell'andamento del mercato, non è rimborsabile e sarà pagata tramite i metodi di pagamento specificati al punto 1 che precede.
9. La *fee* di cui al punto 8 che precede non è prevista nel caso in cui l'Award Ticket sia richiesto tramite il sito web o tramite l'applicazione ITA Airways.
10. L'ammontare dei Punti richiesti per ottenere un Award Ticket è indicato nelle **Tablelle 1-7** allegate ai T&C. A tale ammontare vengono aggiunti i Punti necessari per coprire i supplementi - applicati da ITA Airways e/o eventualmente dalle compagnie partner del gruppo Lufthansa - Brussels (SN); Lufthansa (LH); SWISS (LX); Austrian (OS); United (UA). L'importo totale in Punti sarà visualizzabile durante la prenotazione.
11. L'Award Ticket può essere emesso sia in favore del titolare dell'account Volare che di eventuali accompagnatori o beneficiari, inserendo il nominativo di quest'ultimi durante la fase di prenotazione dell'Award Ticket.
12. L'Award Ticket sarà emesso contestualmente alla prenotazione del volo e dovrà essere utilizzato entro 12 mesi dalla data di prima emissione.

Classe di Viaggio, Posti, Open Jaw e Stop over

13. È possibile emettere un Award Ticket andata e ritorno, scegliendo una classe di viaggio diversa per tratta.
14. Su ogni volo i posti dedicati agli Award Tickets sono soggetti a disponibilità limitata.
15. La preselezione dei posti sul volo è a pagamento, salvo per i voli operati interamente da ITA Airways, per i quali potrebbe essere prevista la gratuità della selezione dei posti in base al livello del club Volare di appartenenza del Socio.
16. Non sono consentite soste volontarie (*stop over*). In caso di richiesta di sosta volontaria, dovranno essere emessi due Award Tickets distinti.
17. L'open-jaw, ovvero la possibilità di atterrare in uno scalo e ripartire da un altro, non è consentito. In questi casi, dovranno essere emessi due Award Tickets separati.

Modifica e Cancellazione di Award Tickets

18. Per effettuare modifiche all'Award Ticket emesso, il Socio deve corrispondere una *fee* meglio specificata alla **Tabella 9** allegata ai T&C.
19. La modifica di un Award Ticket può essere richiesta unicamente tramite Customer Care, alle seguenti condizioni:

- i. per ottenere un volo diverso il cui ammontare in Punti sia uguale o superiore a quello già prenotato;
- ii. per ottenere i seguenti *upgrade*: **a)** upgrade della classe di prenotazione all'interno della stessa classe di viaggio (e.g.: passaggio da classe K a classe X all'interno della classe di viaggio Economy); oppure **b)** upgrade della classe di viaggio (e.g.: passaggio da classe di viaggio Economy a Premium Economy). Tale modifica dovrà impattare l'intero itinerario.
- iii. il downgrade di classe di prenotazione (RBD) o classe di viaggio non sarà consentito.

20. In aggiunta a quanto sopra, la modifica di un Award Ticket in relazione al network (dove per network si intende la tipologia di volo nazionale, internazionale o intercontinentale) è consentita unicamente se prevista dalla seguente tabella:

DA NETWORK 1	A NETWORK 2	Modifica Consentita
NAZIONALE	INTERNAZIONALE	NO
NAZIONALE	INTERCONTINENTALE	NO
INTERNAZIONALE	INTERCONTINENTALE	SI
INTERNAZIONALE	NAZIONALE	SI
INTERCONTINENTALE	INTERNAZIONALE	SI
INTERCONTINENTALE	NAZIONALE	SI

- 21. Per richiedere la cancellazione degli Award Tickets emessi, il Socio deve corrispondere una *fee* come indicata alla **Tabella 10** allegata ai T&C.
- 22. La cancellazione degli Award Tickets può essere richiesta unicamente tramite Customer Care, per ogni tratta del volo (andata e ritorno).
- 23. In seguito alla richiesta di cancellazione, il saldo Punti del Socio verrà integrato dello stesso ammontare di Punti utilizzato per ottenere l'Award Ticket appena tecnicamente possibile.
- 24. Il Socio che cancella l'Award Ticket verrà, inoltre, rimborsato dell'intero costo delle tasse pagate, tramite lo stesso metodo di pagamento indicato in fase di prenotazione dell'Award Ticket, entro un massimo di cinque (5) giorni, o in alternativa secondo le condizioni del proprio istituto di credito.
- 25. In caso di itinerario con voli operati unicamente da ITA Airways, il prezzo espresso in Punti degli Award Ticket per i passeggeri bambino, ossia passeggeri tra i 2 e gli 11 anni, e delle relative penali per modifica o cancellazione sarà pari al 75% della tariffa adulti. Per i passeggeri neonati, ossia passeggeri da 0 a 23 mesi, invece, il prezzo espresso in Punti degli Award Tickets e le relative penali per modifica e cancellazione saranno il 10% di quanto previsto per la tariffa adulti. In caso di itinerari con la presenza di voli operati da vettori partner di ITA Airways - Brussels (SN); Lufthansa (LH); SWISS (LX); Austrian (OS); United (UA) - tali riduzioni non saranno previste.
- 26. **Le richieste di modifica o cancellazione** di beni/servizi acquistati mediante l'utilizzo dei Punti tramite la modalità Award Ticket **inoltrate dal Socio successivamente alla data di conclusione del Programma Volare indicata nel Regolamento**, verranno gestite come segue:
 - i. **Modifica**: le richieste di modifica non verranno prese in carico.

- ii. **Cancellazione:** la richiesta di cancellazione verrà presa in carico e il Socio sarà rimborsato esclusivamente per l'importo versato in valuta secondo i termini di legge.

TARIFFE PER BIGLIETTI

L'ammontare dei Punti richiesti per ottenere un Award Ticket è indicato nelle **Tablelle 1-7**. A tale ammontare vengono aggiunti i Punti necessari per coprire i supplementi - applicati da ITA-Airways e/o eventualmente dalle compagnie partner del gruppo Lufthansa - Brussels (SN); Lufthansa (LH); SWISS (LX); Austrian (OS); United (UA);. L'importo totale in Punti sarà visualizzabile durante la prenotazione.

TARIFFE PER BIGLIETTI CON VOLI SOLO AZ

Economy - Tariffa Classic - Classe K – [Tabella 1]

	DOM (local)	DOM-DOM (connecting)	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	East Coast	West Coast	Sud America 2
DOM (local)	11000												
DOM-DOM (connecting)		13400											
Europa 1 e Nord Africa 1			16200	12800	18400	55200	33400	90200	43200	43600	49000	66000	42000
Europa 2 e Nord Africa 2				18600	18400	55200	33400	90200	43200	43600	49000	66000	42000
Europa 3 e Vicino Oriente							44800	101600	54600	55000	60400	77400	53400
Medio Oriente							78600				94200	111200	87200
Africa Centrale e Meridionale								113600	66600	67000	72400	89400	65400
Asia Settentrionale											129200	146200	122200
Sud Est Asiatico											82200	99200	75200
India Sub Continentale											82600	99600	75600

Economy - Tariffa Classic - Classe X – [Tabella 2]

	DOM (local)	DOM-DOM (connecting)	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	East Coast	West Coast	Sud America 2
DOM (local)	19500												
DOM-DOM (connecting)		27000											
Europa 1 e Nord Africa 1			23360	22260	18600	55200	40200	110200	54200	55200	66400	88000	57000
Europa 2 e Nord Africa 2				37520	18600	55200	40200	110200	54200	55200	66400	88000	57000
Europa 3 e Vicino Oriente							51800	121800	65800	66800	78000	99600	68600
Medio Oriente							85400				111600	133200	102200
Africa Centrale e Meridionale								140400	84400	85400	96600	118200	87200
Asia Settentrionale											166600	188200	157200
Sud Est Asiatico											110600	132200	101200
India Sub Continentale											111600	133200	102200

Premium Economy - Tariffa Classic - Classe R – [Tabella 3]

	DOM (local)	DOM-DOM (connecting)	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	East Coast	West Coast	Sud America 2
Europa 1 e Nord Africa 1							84600	149600	150200	148200	127700	146700	153600

Business - Tariffa Classic - Classe I – Bassa Stagione – [Tabella 4]

	DOM (local)	DOM-DOM (connecting)	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	East Coast	West Coast	Sud America 2
DOM (local)	15600												
DOM-DOM (connecting)		24960											
Europa 1 e Nord Africa 1			37800	17000	45800	124400	101600	193200	176400	178400	186400	249400	160200
Europa 2 e Nord Africa 2				34000	45800	124400	101600	193200	176400	178400	186400	249400	160200
Europa 3 e Vicino Oriente							147400	239000	222200	224200	232200	295200	206000
Medio Oriente							226000				310800	373800	284600
Africa Centrale e Meridionale								294800	278000	280000	288000	351000	261800
Asia Settentrionale											379600	442600	353400
Sud Est Asiatico											362800	425800	336600
India Sub Continentale											364800	427800	338600

L season

INC Nov-Mar

INZ Nov-May

DOM Dec-Apr

India: Apr-Oct

Business - Tariffa Classic - Classe I – Alta Stagione – [Tabella 5]

	DOM (local)	DOM-DOM (connecting)	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	East Coast	West Coast	Sud America 2
DOM (local)	22200												
DOM-DOM (connecting)		35520											
Europa 1 e Nord Africa 1			41000	20400	46800	134400	121600	261000	242000	102000	231200	259800	185600
Europa 2 e Nord Africa 2				40800	46800	134400	121600	261000	242000	102000	231200	259800	185600
Europa 3 e Vicino Oriente							168400	307800	288800	148800	278000	306600	232400
Medio Oriente							256000				365600	394200	320000
Africa Centrale e Meridionale								382600	363600	223600	352800	381400	307200
Asia Settentrionale											492200	520800	446600
Sud Est Asiatico											473200	501800	427600
India Sub Continentale											333200	361800	287600

H season

INC Apr-Oct

INZ Jun-Oct

DOM May-Nov

India: Nov-Mar

TARIFE PER BIGLIETTI AZ + PARTNER O SOLO PARTNER

Economy – [Tabella 6]

	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	America Settentrionale	America Centrale, Caraibi, Hawaii, Messico	Sud America 1	Sud America 2	Australia e Pacifico
Europa 1 e Nord Africa 1	20090	16700	32200	40700	54700	80400	98600	41500	61250	68800	69500	93000	112850
Europa 2 e Nord Africa 2		31800	18800	37000	75900	77100	93000	66000	58700	64800	75900	97000	98200
Europa 3 e Vicino Oriente			26600	30200	65200	37350	80000	47500	59400	90200	104000	128500	108400
Medio Oriente				26500	61250	36200	73000	47500	59400	89500	98300	105950	89150
Africa Centrale e Meridionale					34500	91000	87400	62200	82800	110000	88500	95900	116000
Asia Settentrionale						24500	53200	35600	58500	81700	103900	124600	85400
Sud Est Asiatico							34200	59900	86700	115000	119200	118300	76400
India Sub Continentale								20600	84550	111000	117200	121500	103600
America Settentrionale									28200	51500	64500	90800	113500
America Centrale, Caraibi, Hawaii, Messico										33000	25800	56300	107200
Sud America 1											25000	29400	103300
Sud America 2												33600	110200
Australia e Pacifico													55200

Business – [Tabella 7]

	Europa 1 e Nord Africa 1	Europa 2 e Nord Africa 2	Europa 3 e Vicino Oriente	Medio Oriente	Africa Centrale e Meridionale	Asia Settentrionale	Sud Est Asiatico	India Sub Continentale	America Settentrionale	America Centrale, Caraibi, Hawaii, Messico	Sud America 1	Sud America 2	Australia e Pacifico
Europa 1 e Nord Africa 1	40400	57200	78500	68500	134000	189400	235000	129000	129200	176000	177300	218600	278200
Europa 2 e Nord Africa 2		49650	64700	86000	183900	180000	236800	154400	127500	151000	177800	229000	242300
Europa 3 e Vicino Oriente			82700	47100	142200	113000	171300	106500	165400	220900	238700	291000	241400
Medio Oriente				41300	150600	122000	179500	74100	165400	220900	242500	269800	228000
Africa Centrale e Meridionale					53800	233000	205700	148000	180200	263500	211200	231300	274800
Asia Settentrionale						38300	82900	109000	164700	189500	256000	307300	201000
Sud Est Asiatico							70400	147000	213800	291300	294000	291800	187900
India Sub Continentale								40700	208600	273000	289000	299500	245000
America Settentrionale									44300	126800	155700	217000	269500
America Centrale, Caraibi, Hawaii, Messico											88650	135800	255800
Sud America 1											39000	100700	261400
Sud America 2													263400
Australia e Pacifico													86000

Fee di emissione tramite Customer Care - [Tabella 8]

ALBANIA	EUR 20	
ARGENTINA	<i>Economy / Premium Economy Business</i> <i>Adulto USD 60 Adulto USD 90</i> <i>Bambino USD 42 Bambino USD 62</i> <i>Neonato USD 10 Neonato USD 18</i>	
ARABIA SAUDITA (servizio CC a partire da TBD)	EUR 20	
BELGIO	EUR 20	
BRASILE	USD 75 (Si applica a tutte le tipologie di passeggeri, inclusi i neonati)	
CANADA	NULLA	
EGITTO	EUR 20 (da convertire quotidianamente in EGP)	
EMIRATI ARABI (servizio CC a partire da TBD)	EUR 20	
FRANCIA	EUR 20	
GERMANIA	EUR 20	
GHANA (servizio CC a partire da TBD)	TBC	
GIAPPONE	<i>Economy / Premium Economy Business</i> <i>JPY 2,000 JPY 5,000</i>	
GRECIA	EUR 20	
INDIA	NULLA	
ISRAELE	USD 10	
ITALIA	EUR 20	
MALTA	EUR 20	
PAESI BASSI	EUR 20	
REGNO UNITO	EUR 20 (da convertire quotidianamente in GBP)	
SENEGAL (servizio CC a partire da TBD)	NULLA	
SPAGNA	EUR 20	
STATI UNITI D'AMERICA	NULLA	
SVIZZERA	EUR 20	
TAILANDIA (servizio CC a partire da TBD)	EUR 20	
TUNISIA	EUR 20	Rimissione TND 5 (codice TN)

Fee di Cambio - [Tabella 9]

Itinerario con solo voli AZ			
Rules	Policy Eco	Policy Premium	Policy Business
Cambio	€50 per il cambio Gratuito per morte/malattia del passeggero o morte di un familiare ¹ Solo ad itinerario non iniziato.	€100 per il cambio Gratuito per morte/malattia del passeggero o morte di un familiare ¹ Solo ad itinerario non iniziato	€150 per il cambio Gratuito per morte/malattia del passeggero o morte di un familiare ¹ Solo ad itinerario non iniziato
Itinerario con la presenza di voli Partner			
Rules	Policy Eco	Policy Business	
Cambio	€50 per il cambio Gratuito per morte/malattia del passeggero o morte di un familiare ¹ Solo ad itinerario non iniziato	€150 per il cambio Gratuito per morte/malattia del passeggero o morte di un familiare ¹ Solo ad itinerario non iniziato	

Fee di Cancellazione - [Tabella 10]

Itinerario con solo voli AZ			
Rules	Policy Eco	Policy Premium	Policy Business
Cancellation	€50 Gratuito per morte del passeggero Solo ad itinerario non iniziato	€150 Gratuito per morte del passeggero Solo ad itinerario non iniziato	€200 Gratuito per morte del passeggero Solo ad itinerario non iniziato
Itinerario con la presenza di voli Partner			
Rules	Policy Eco	Policy Business	
Cancellation	€50 per brand CL Gratuito per morte del passeggero Solo ad itinerario non iniziato	€200 Gratuito per morte del passeggero Solo ad itinerario non iniziato	

¹ Per familiare si intende la persona legata da vincolo di parentela (coniuge, figli, padre, madre, fratelli, sorelle, nonni, suoceri, generi, nuore, cognati, zii, cugini, nipoti) e/o le persone con lui stabilmente conviventi così come risultante dallo stato di famiglia.

Itinerario AZ puro

Europa 1 e Nord Africa 1

Albania, Algeria, Bulgaria, Croazia, Malta, Svizzera, Tunisia, Italia

Europa 2 e Nord Africa 2

Belgio, Francia, Germania, Grecia, Paesi Bassi, Spagna, Regno Unito

Europa 3 e Vicino Oriente

Egitto, Israele

Medio Oriente

Arabia Saudita, Emirati Arabi Uniti

Africa Centrale e Meridionale

Senegal, Ghana

Asia Settentrionale

Giappone

Sud-Est Asiatico

Thailandia

India Sub Continentale

Maldiva, India

East Coast

Canada, USA

West Coast

USA

Sud America 2

Argentina, Brasile

Itinerario Misto o Partner

Europa 1 e Nord Africa 1

Albania, Algeria, Austria, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Repubblica Ceca, Ungheria, Italia, Libia, Macedonia, Malta, Montenegro, Polonia, Romania, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Svizzera, Tunisia

Europa 2 e Nord Africa 2

Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Lussemburgo, Marocco, Paesi Bassi, Norvegia, Portogallo, Spagna, Svezia, Regno Unito

Europa 3 e Vicino Oriente

Armenia, Azerbaigian, Bielorussia, Cipro, Egitto, Estonia, Georgia, Israele, Giordania, Lettonia, Libano, Lituania, Moldavia, Russia, Siria, Turchia, Ucraina

Medio Oriente

Bahrein, Iran, Kazakistan, Kuwait, Kirghizistan, Oman, Qatar, Arabia Saudita, Emirati Arabi Uniti, Uzbekistan

Africa Centrale e Meridionale

Angola, Benin, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Repubblica Centrafricana, Ciad, Isole Comore, Congo, Costa d'Avorio, Repubblica Democratica del Congo, Gibuti, Guinea Equatoriale, Etiopia, Gabon, Ghana, Guinea, Kenya, Liberia, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Mozambico, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Senegal, Isole Seychelles, Sierra Leone, Sudafrica, Sudan, Tanzania, Togo, Uganda, Zambia, Zimbabwe

Asia Settentrionale

Giappone, Mongolia, Corea del Sud, Russia degli Urali

Sud Est Asiatico

Cambogia, Cina, Guam, Indonesia, Laos, Malesia, Isole Marshall, Micronesia, Isole Marianne Settentrionali, Palau, Filippine, Saipan (USA), Singapore, Taiwan, Thailandia, Vietnam

America Settentrionale

Canada, Stati Uniti

India Subcontinentale

Bangladesh, India, Maldive, Nepal, Sri Lanka

America Centrale, Caraibi, Hawaii, Messico

Antigua e Barbuda, Antille Olandesi, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bermuda, Isole Cayman, Cuba, Repubblica Dominicana, El Salvador, Guatemala, Guadalupa, Haiti, Hawaii, Honduras, Giamaica, Martinica, Messico, Nicaragua, Panama, Porto Rico, Santa Lucia, Saint Martin, Isole Vergini (USA)

Sud America 1

Colombia, Ecuador, Guyana Francese, Perù, Suriname, Trinidad e Tobago, Venezuela

Sud America 2

Argentina, Bolivia, Brasile, Cile

Australia e Pacifico

Australia, Figi, Nuova Caledonia, Nuova Zelanda, Tahiti

